

**Hon. Marc Lalonde (Minister of Finance):** Mr. Speaker, I am sorry that the Hon. Member's Leader has decided to leave after his short five-minute weekly visit to the House. I would have liked him to hear the question asked by the Hon. Member and my reply.

In any case, I would like to inform the Hon. Member that I have added \$150 million to the budget allocated to young people under this program. This will bring up to \$1.3 billion the amount set aside to provide assistance to unemployed young Canadians. These funds will be distributed by the Cabinet Committee in charge of social affairs, with particular attention being given of course to the recommendations received from the Minister for Youth and the Minister of Employment and Immigration. As soon as these decisions are made by the Cabinet Committee, I am certain that the Ministers will inform the Hon. Member and the public.

#### REQUEST FOR MINISTERIAL ACTION

**Hon. Roch La Salle (Joliette):** Mr. Speaker, the Minister of Finance will admit that it may be somewhat difficult to direct questions to the Minister of Employment in view of his current ambitions. However, I think that the Minister of Finance is familiar with the question I want to ask him today. He certainly knows that the budget available to create jobs for students is definitely inadequate.

**Hon. Marc Lalonde (Minister of Finance):** Mr. Speaker, the Hon. Member is well aware that it is never possible to approve all the applications submitted by those who would like to help to reduce unemployment in Canada.

However, I appreciate his party's and his own belated interest in issues which concern young people considering that the position of the Progressive Conservative Party has always been to cut back on social programs. When they were in power for a short stint in 1980, the first thing they did was to abolish the job creation programs designed to help the unemployed throughout the country, including those intended for unemployed young people. Even today, all we hear them say is that we must reduce our expenditures and the deficit, but at the same time, they rise in the House to ask us to double our funding.

**Mr. La Salle:** Do you want to do anything about it or not? That is the question.

**Mr. Lalonde:** I think that the Hon. Member should recommend to his colleagues that they put a stop to their hypocrisy and make up their minds on this issue.

**Mr. La Salle:** It would be indecent if you were not to do anything!

**Mr. Lalonde:** Either they seriously want to help the unemployed as we do—

#### Point of Order—Mr. Olivier

**Mr. La Salle:** If you do not want to do anything, it is ridiculous then!

**Mr. Lalonde:** —or else they want to mislead the population as they are trying to do.

\* \* \*

#### HOUSE OF COMMONS

##### PRESENCE IN GALLERY OF TWO TOGOLESE MINISTERS

**Mr. Speaker:** Order, please. May I draw the attention of the House of Commons to the presence in the gallery of two distinguished visitors from Togo, Messrs. Anami Kouma Akokto Ahiango, Minister of External Affairs and Co-operation and Bary Moussa Barque, Minister of Public Works, Mines, Energy and Water Resources.

**Some Hon. Members:** Hear, hear!

● (1500)

**Mr. Speaker:** The Minister of State (Fitness and Amateur Sport) (Mr. Olivier) on a point of order.

\* \* \*

#### OFFICIAL REPORT

**Hon. Jacques Olivier (Minister of State (Fitness and Amateur Sport)):** Mr. Speaker, I should like to draw to your attention the following title on page 2472 of *Hansard*:  
Federal Sports Lottery

There is no such thing from a legal point of view and I would like to have a correction made.

In the French text, on page 2472, the title is:  
La loterie sportive fédérale.

There is no such thing. It is:

La corporation des paris sportifs

or the

Sport Pool Corporation

**Mr. Speaker:** I have taken good note of the Minister's statement.

[English]

**Mr. Paproski:** On a point of order, Mr. Speaker.

**Mr. Speaker:** The Hon. Member realizes that it is not really a point of order. What the Hon. Minister has done is to make a correction to *Hansard*.

**Mr. Paproski:** It is not a correction.

**Mr. Speaker:** The Minister has made a statement which will be examined by the Chair and the appropriate note taken.